

Zeitschrift: Bulletin de l'Association suisse des électriciens
Herausgeber: Association suisse des électriciens
Band: 33 (1942)

Register: Inhaltsverzeichnis 1942

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 24.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ASSOCIATION SUISSE DES ÉLECTRICIENS
BULLETIN
 SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN

TABLE DES MATIÈRES 1942
 XXXIII^e Année

A. Liste des auteurs d'articles principaux

Auteur	Page	Auteur	Page	Auteur	Page
Baldinger E., Zürich	310	Heierle J., Zürich	413	Reding A., Bern	732
Bänninger W., Zürich	230, 623	Heinzelmann Tr., Bern	88	Riggenbach M., Baden	381
Benz K., Thalwil	529, 673	Hofstetter H., Basel	469	Robert Ch., Bern	659
Berger K., Zürich	272	Hopferwieser S., Baden	397	Sachs K., Ennetbaden	270
v. Berlepsch-Valendas W., Genf	630	Howald W., Zürich	90, 181	Samulon H., Zürich	518
Beusch W., Zug	699	Hunziker G., Baden	242	Savoie C., Bern	89, 93
Bloch W., Zürich	420	Inspektorat des installations à cou- rant fort	357	Schedler C., Zürich	194
Bodmer C., Zürich	700	Jean-Richard Ch., Bern	44, 699, 720	Schmidli B., Baden	369
Boller W., Zürich	363	Jöhr A., Baden	493	Schmitz T., Dresden	381
Chioléro L., Lausanne	85	Iselin R., Basel	89, 90, 94	Schneebeli J., Wettingen	347
Chemins de fer fédéraux, Berne	368	Karlen H., Emmenbrücke	708	Schroeder E., Baden	706
Comité Suisse de l'Éclairage (CSE)	623	Keller H., Bern	250	Schweiz. Wasserwirtschaftsverband, Zürich	394, 395
Commission de l'ASE et de l'UCS pour la création d'occasions de travail (Ako)	333	Kern-Zindel E., Menziken	416	Seidel K., Bern	513
Darrieus G., Lyon	247	Kleiner A., Zollikon	529	Secrétariat de l'ASE, Zurich	389
Dätwyler G., Zürich	418	Kovács K. P., Budapest	443	Sektion für Elektrizität des KIAA	108, 176, 200
Degen A., Basel	68	Kull H., Olten	131	Sibler F., Zürich	357
Dudler A., Zürich	159	Kummer W., Zürich	15, 383	Siegfried Th., Zürich	721
Eggenberger H., Bern	513	Lambossy P., Fribourg	497	Simon W., Zürich	251
Ehrensperger Ch., Baden	145	Lang H., Bern	168	Stäger A., Baden	500
Elektrizitätswerk Basel	193	Läpple H., Berlin-Siemensstadt	290	Station d'essai des matériaux et sta- tion d'étalonnage de l'ASE	334
Erb E., Zürich	607	Leimgruber W., Zürich	90	Stöcklin J., Baden	749
Fankhauser F., Zollikon	334	Leonhard A., Stuttgart	382	Szpor S., Winterthur	6
Furrer W., Bern	305, 310	Leuch H., St. Gallen	627	Tank F., Zürich	315
Gantenbein A., Zürich-Oerlikon	290	Lüdi F., Baden	321, 666	Vögeli R., Baden	92, 185, 250
van Gastel A., Wettingen	465	Mäder O., Zürich	194	Waldvogel P., Baden	57
Geiss W., Eindhoven	395	Maret A., Baden	336	Wanger W., Baden	115, 249, 382
Gerecke E., Genf	226	Matthey-Doret A., Wettingen	718	Wehrli H., Bern	323
Golay R., Lausanne	366	Meyer H., Baden	94	Werdenberg W., Winterthur	542
Goldschmidt R., Cossonay-Gare	652	Möckli A., Bern	742	Wertli A., Baden	714, 725
Grob O., Uster	670	Monkewitz A., Winterthur	349, 383	Wirth P. W., Winterthur	691
de Gruyter E., Zürich	19, 76, 103, 375	Morel Ch., Zürich	389	Wolff Th., Berlin	474
Guhl W., Madrid	451	Müller P., Brugg	237	Zaruski A., Zürich	90, 92, 93
Härry A., Zürich	394, 395	Niesz H., Baden	767, 782		
Hauck Th., St. Moritz	99, 696	Niethammer F., Prag	247		
Hausner H., New York	29	Oertli H., Bern	437		
		Puppikofer H., Zürich	34		

B. Table des matières

(Les articles principaux sont mentionnés en italiques, avec le nom de l'auteur)

	Page		Page
I. Mathématiques, physique		<i>Le théorème de la conservation de la puissance réactive.</i>	
<i>Physik und Technik unter strenger und unter statistischer Gesetzlichkeit.</i> — W. Kummer	15	— P. Lambossy	497
<i>Das Verhältnis zwischen der internationalen Kerze und der neuen Kerze.</i> — W. Geiss	395	Betrachtungen über Starkstromnetze	426
Ueber einen Zusammenhang zwischen dem Licht des Nachthimmels und der Ionosphäre	351	<i>Modèles mécaniques de lignes aériennes.</i> — G. Hunziker	242
<i>Théorie de la formation de la foudre.</i> — S. Szpor	6	<i>Kontakt-Problem.</i> — H. Hausner	29
		<i>Aus Physik und Technik der kürzesten Radiowellen.</i>	
		— F. Tank	315
		<i>Spezialrechenchieber.</i> — W. Bloch	420

	Page		Page
II. Mesures			
<i>Praktische Bestimmung des Leistungsfaktors elektrischer Anlagen.</i> — H. Kull	131	Kraftwerk Wassen	507
<i>Forschungslaboratorien für Hochspannung und Hochleistung der Maschinenfabrik Oerlikon.</i> — H. Puppikofler	34	Bergeller Wasserkräfte	460
Die Aufnahme von Potentialbildern mit dem elektrolitischen Trog	133	Verbois bald betriebsbereit	784
<i>Geräte zur Hell-Dunkelsteuerung von Kathodenstrahl-Oszillographen beim Photographieren einmaliger Vorgänge.</i> — G. Dätwyler	418	Fernheizkraftwerk der ETH	289
PS oder kW?	374	Neues Unterwerk Oerlikon des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich	522
<i>Wicklungsfreie Strom-Messgeräte.</i> — J. Stöcklin	749	Luftkraftwerke in Russland und den Vereinigten Staaten	17
III. Technologie et essai des matériaux			
<i>Action du gel sur des ouvrages en béton en haute montagne.</i> — H. Eggenberger et K. Seidel	513	Nutzt das Geschwemmsel, das an den Rechen der Stauwehre anfällt!	377
<i>Betriebserfahrungen über das Rosten und den Rostschutz von Druckleitungen in der Schweiz.</i> — H. Oertli	437	2° Machines et transformateurs	
Bauzeiten und Rostschutzmassnahmen	19	<i>Berechnung der kapazitiven Anfangs-Spannungsverteilung im Innern einer Transformatorwicklung beim Ankommen einer rechteckigen Stossweile.</i> — P. Waldvogel	57
Korrosionsschutz im dritten Kriegsjahre	479	<i>Die Schaltgruppen der Dreiphasen-Transformatoren.</i> — A. van Gastel	465
<i>Expériences faites par l'EOS avec l'aluminium.</i> — L. Chioléro	85	<i>Ueber den Stern-Dreieck-Anlauf von Kurzschlussläufermotoren.</i> — M. Riggenbach, T. Schmitz	381
<i>Erfahrungen der BKW mit Aluminiumleitungen.</i> — Tr. Heinzlmann und C. Savoie	88	<i>Elektrische Welle in Reihenschaltung.</i> — K. P. Kovács	443
Fahrleitungen aus Aluminium	102	<i>Zur Geschichte der Dynamomaschine</i>	2
Aluminium-Industrie A.-G., Chippis	352	<i>Eine der ersten schweizerischen Dynamomaschinen.</i> — K. Sachs	270
Die Anwendung von Aluminium in elektrischen Konstruktionen	85, 477	3° Redresseurs et convertisseurs	
Aluminium-Zahlenrollen — eine bemerkenswerte Neuerung im Zählerbau	750	<i>Quecksilberdampf-Mutatoren mit Stahlgefäss und Edelgasfüllung.</i> — E. Gerecke	226
<i>L'emploi du zinc dans les installations intérieures.</i> — F. Fankhauser	334	4° Réglage	
<i>Panzerholz im Dienst der Elektrotechnik.</i> — A. Stäger	500	<i>Réglage par compensateur synchrone d'une ligne de transport haute tension.</i> — A. Maret	336
<i>Contribution à l'appréciation des huiles minérales, notamment des huiles isolantes.</i> — W. Boller	363	V. Distribution	
<i>Die Lebensdauer der Kohleschleifstücke von Trolleybus-Stromabnehmern.</i> — W. Werdenberg	542	1° Installations et appareils de couplage	
IV. Production et transformation			
1° Usines électriques			
<i>L'économie électrique et les difficultés actuelles dans la construction de nouvelles centrales.</i> — H. Niesz	767, 782	Die Anwendung von Aluminium in elektrischen Konstruktionen	477
Zum Programm des SEV und VSE für den Kraftwerkbau in den nächsten 10 Jahren	48	<i>Die elektrischen Installationen im Zürcher Kongresshaus.</i> — C. Schedler und O. Mäder	194
Der Bundesrat zum Kraftwerkbauprogramm des SEV und VSE	257	Einheitlicher Aufbau der elektrischen Installationen in mechanischen Werkstätten	544
<i>Pulsations des conduites forcées.</i> — A. Jöhr	493	Neues Unterwerk Oerlikon des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich	522
<i>Action du gel sur des ouvrages en béton en haute montagne.</i> — H. Eggenberger et K. Seidel	513	Deutsche Sparmassnahmen im Schaltanlagenbau	454
<i>Betriebserfahrungen über das Rosten und den Rostschutz von Druckleitungen in der Schweiz.</i> — H. Oertli	437	<i>Kontakt-Probleme.</i> — H. Hausner	29
<i>Installation de pompage entre le lac de Joux et le lac Brenet.</i> — R. Golay	366	<i>Der Steckautomat und seine Anwendung als Leitungs- und Motorschutzschalter.</i> — Th. Siegfried	721
<i>Modernisation d'installations.</i> — Commission de l'ASE et PUCS pour la recherche d'occasions de travail (Ako)	333	<i>Ueber die Anwendung von Hochpräzisions-Zählern in Verbindung mit Hochpräzisions-Stromwandlern im Netz des Elektrizitätswerkes der Gemeinde St. Moritz.</i> — Th. Hauck	696
Les possibilités actuelles de production des usines hydroélectriques	53	2° Lignes	
<i>Verbesserung des Wirkungsgrades der Pelton-Turbinen in den Kraftwerken Vernayaz, Barberine und Amsteg der SBB</i> — Abteilung für Bahnbau und Kraftwerke der SBB	368	Betrachtungen über Starkstromnetze	426
Neue Turbine des EW Luzern-Engelberg	17	<i>Der Stand der Höchstleistungs-Uebertragung in den Vereinigten Staaten von Amerika.</i> — W. Howald	181
Vom Hinterrheinprojekt	377	<i>Le problème de la transmission de très grandes puissances à grandes distances par courant continu, et comparaison économique entre les transmissions par courant triphasé et par courant continu.</i> — Ch. Ehrensperger	145
Heimatschutz und Kraftwerke Hinterrhein	289	<i>Le problème de la transmission de très hautes puissances à grandes distances par courant triphasé.</i> — W. Wanger	115
Die Beteiligungen am Hinterrhein-Kraftwerk	460	Zuschrift von A. Leonhard	382
Kraftwerk Birsfelden	109	<i>Construction de lignes aériennes à courant triphasé et à courant continu pour la transmission de grandes puissances.</i> — R. Vögeli	185
Kraftwerk Birsfelden. — EW Basel	193	<i>Les possibilités du transport de grandes puissances à de longues distances par câbles.</i> — P. Müller	237
<i>Der zweite Ausbau der Oberhasli-Kraftwerke.</i> — A. Kleiner und K. Benz	529	<i>Modèles mécaniques de lignes aériennes.</i> — G. Hunziker	242
Kraftwerk Innertkirchen	75, 209, 374, 529, 784	<i>Die Bestimmung der Kabelkonstanten bei Hochfrequenz.</i> — R. Goldschmidt	652
Probelauf in Innertkirchen	784	<i>Expériences faites par l'EOS avec l'aluminium.</i> — L. Chioléro	85
Kraftwerk Lucendo	178, 287, 753	<i>Erfahrungen der BKW mit Aluminiumleitungen.</i> — Tr. Heinzlmann und C. Savoie	88
Das Kraftwerk Mörel im Oberwallis	456		
Kraftwerk Rossens	727		

	Page		Page
Fahrleitungen aus Aluminium	102	<i>Die Entwicklung der elektrischen Grossküche in der Schweiz.</i> — Schweiz. Wasserwirtschaftsverband (A. Härry)	395
<i>L'emploi du zinc dans les installations intérieures.</i> — F. Fankhauser	334	<i>Qu'est-ce que le chauffage et comment peut-on chauffer rationnellement à l'électricité?</i> — P. E. Wirth	691
Eclisses électriques de fer	232	<i>Untersuchung eines tragbaren elektrischen Heizapparates mit künstlicher Luftumwälzung.</i> — A. Monkewitz	349
Leitung Innertkirchen-Wimmis-Mühleberg unter Spannung	754, 784	Die elektrische Grossküche in der Strafanstalt des Kantons Zürich, Regensdorf	197
Gummiisolierte Leiter	524		
3° Protection, perturbations, accidents			
<i>Accidents dus à l'électricité, survenues en Suisse au cours de l'année 1941.</i> — Inspectorat des installations électriques à courant fort (F. Sibling)	357	b) Industrie	
Brandursachen im Jahre 1940	198	Neuer Kredit für künstliche Graströcknung	49
<i>Belastungsstösse und Lichtzuckungen im Einheitsnetz.</i> — E. Kern-Zindel	416	Elektrische Graströcknung	140
<i>Protection de distance rapide pour réseaux aériens à moyenne tension de 6 à 37 kV.</i> — A. Matthey-Doret	718	Eine Grossanlage zum Graströcknen	257
<i>Der Ausgleichsvorgang beim Ansprechen von Ueberspannungsableitern und seine Berechnung unter Berücksichtigung der Spannungsabhängigkeit der Widerstände.</i> — H. Meyer	94	Graströcknung während der Vegetationsperiode 1942	379
<i>Die Beanspruchung von Ueberspannungsableitern durch nahe Blitzeinschläge.</i> — K. Berger	272	Graströcknungsanlage im Zürcher Oberland	381
<i>Einiges aus der spanischen Ueberspannungsableiterpraxis.</i> — W. Guhl	451	Elektrische Graströcknungsanlagen im Thurgau	431
<i>Le potentiel électrique aux environs d'une centrale.</i> — Ch. Jean-Richard	44	Kredit für die Graströcknung	784
<i>Die progressiv schaltende Schmelzsicherung.</i> — A. Gantenbein und H. Lämpfle	290	<i>Dörranlage im Limmatwerk Wettingen.</i> — J. Schneebeli	347
Korrosionsschutz im dritten Kriegsjahre	479	<i>Dörranlage im Kraftwerk Aue der städtischen Werke Baden.</i> — B. Schmidli	369
		Grossdimensionaler elektrischer Blankglühofen	403
		Anpassung der Wärmeversorgung der schweizerischen Industrie an die gegenwärtige und kommende Kohlenwirtschaft	674
		Gleichzeitige Kühlung und Heizung einer industriellen Anlage mit Wärmepumpe	677
VI. Consommation			
1° Généralités, statistiques			
<i>La consommation d'énergie électrique en Suisse dans les ménages et l'artisanat, en 1940.</i> — Ch. Morel, secrétaire de l'UCS	389	4° Traction	
		<i>L'électrification des chemins de fer de l'URSS</i>	377
		Der elektrische Betrieb der Schweizerischen Bundesbahnen im Jahre 1941	431
		<i>Seebach-Wettingen, berceau de l'électrification des CFF.</i> A. Dudler	159
		<i>Erinnerungen eines Veteranen von Seebach-Wettingen.</i> — H. Lang	168
		Furka-Oberalp-Bahn	325
		<i>Von der Furka-Oberalp-Bahn</i>	371
		Eclisses électriques de fer	232
		Fahrleitungen aus Aluminium	102
		<i>Materialausnutzung beim Bau elektrischer Triebfahrzeuge.</i> — C. Bodmer	700
		<i>Ueber die Möglichkeit des Betriebes schweizerischer Nebenbahnen und Nebenlinien mittels Akkumulatoren-Triebfahrzeugen.</i> — A. Degen	68
		Betrachtungen über die Wechselwirkungen zwischen Fahrdraht und Stromabnehmern verschiedener Bauart	455
		<i>Die Lebensdauer der Kohleschleifstücke von Trolleybus-Stromabnehmern.</i> — W. Werdenberg	542
		Die Trolleybusse in der Schweiz Ende 1941	401
		Neue Trolleybuslinie in Zürich	401
		Vereinheitlichung im deutschen Obus-Bau	402
		<i>Akkumulatorenfahrzeuge für die Kehrtrabfuhr.</i> — H. Hofstetter	469
		<i>Tramway, Trolleybus und Autobus.</i> — W. Kummer	383
		Einstellung des Sonntag-Tramverkehrs in Bern	82
		Einschränkungen im Strassenbahnbetrieb	109
		Aufhebung der Sportzüge	109
		Einschränkungen des Eisenbahnverkehrs	137
		Verkehrseinschränkungen von Bahnen	257
		Elektrifizierung der Bahnstrecke Winterthur-Schaffhausen	257
		Der elektrische Betrieb auf der Linie Neuenburg-Les Verrières	754
		Elektrischer Betrieb auf der Brünigbahn	784
		Die induktive Zugsicherung in Deutschland	403
		5° Applications mécaniques, chimiques, médicales et diverses	
		<i>Zur Nomenklatur der Elektrotechnik.</i> — Th. Wolff	474
		Die Wirkung industrieller Ströme auf lebenswichtige Organe	18
		Einheitlicher Aufbau der elektrischen Installationen in mechanischen Werkstätten	544

	Page
<i>Die mechanischen Grundlagen für den Entwurf elektromotorischer Antriebe.</i> — S. Hopferwieser	397
<i>Elektrowerkzeug zum Versteifen von Blechrändern</i>	403
<i>Elektrohämmer mit biegsamer Welle</i>	403
<i>Einige interessante Anwendungen elektrischer Antriebe in der Kunstseide- und Zellwollefabrikation.</i> — H. Karlen	708

6° Propagande

<i>Verkehrsregeln für den Strombenützer.</i> — <i>Elektrowirtschaft</i>	202
---	-----

VII. Télécommunications, haute fréquence

1° Généralités, théorie, transmission

<i>Die Energieausbreitung auf Leitungen mit exponentiell veränderlichem Wellenwiderstand</i>	458
<i>Aus Physik und Technik der kürzesten Radiowellen.</i> — F. Tank	315
<i>Echoversuche auf Ultrakurzwellen</i>	284

2° Perturbations à la réception

3° Tubes

<i>Trois nouveaux tubes d'émission pour les très hautes fréquences</i>	751
--	-----

4° Appareils, montages

<i>Zur Frage der Verzerrungen im metallischen Hohlleiter.</i> H. Samulon	518
<i>Angepasster Spannungsteiler (Ohmisches Anpassungsglied).</i> — E. de Gruyter	76
<i>Die Selbstinduktion von enggewickelten, einlagigen Zylinderwindungen.</i> — E. de Gruyter	375
<i>Aus Physik und Technik der kürzesten Radiowellen.</i> — F. Tank	315
<i>Entwicklungsarbeiten aus der Mikrowellentechnik.</i> — F. Lüdi	666
<i>L-R- und C-R-Glieder sind entartete Schwingkreise.</i> — E. de Gruyter	19
<i>Ein batteriegespeister Allwellenempfänger.</i> — O. Grob	670
<i>Verstärker-Probleme.</i> — E. Baldinger	310
<i>Anwendungsbeispiele für die Gegenkopplung</i>	404
<i>Ueber ein Gerät zur hochfrequenten Steuerung von Sendern des Gleichwellendrahtfunks</i>	253
<i>Schwankungserscheinungen in Verstärkerschaltungen</i>	45

5° Mesures

<i>Messung der Dämpfung und Ausbreitungsgeschwindigkeit elektromagnetischer Schwingungen in Metallrohren</i>	198
<i>Die Aufnahme von Potentialbildern mit dem elektrolitischen Trog</i>	133
<i>Die Photozelle hilft Explosionsmotoren prüfen</i>	403
<i>Mesure subjective de la qualité des circuits téléphoniques I.</i>	634
<i>Die Bestimmung der Kabelkonstanten bei Hochfrequenz</i> — R. Goldschmidt	652

6° Electro-Acoustique

<i>L'acoustique des studios de radiodiffusion.</i> — W. Furrer	305
<i>Zwei und mehr Lautsprecher am Verstärker-Ausgang.</i> — E. de Gruyter	103
<i>Bekannte und neue Klänge durch elektrische Musikinstrumente</i>	479

7° Télévision

8° Autres applications

a) Communication par fil

<i>Die Automatik im Telephon-Fernverkehr.</i> — A. Reding	732
<i>L'exploitation téléphonique.</i> — A. Möckli	742

	Page
<i>Der hochfrequente Drahtfunk</i>	174
<i>Kleine Signalanlagen für 23 Meldungen über ein Telephonaderpaar</i>	503

b) Communication sans fil

<i>Revue des développements techniques en radiodiffusion</i>	547
<i>Rundfunk über die Lichtleitung</i>	633
<i>Ueber die automatische Wahl bei drahtloser Vielsachtelephonie.</i> — J. Heierle	413
<i>Gesichtspunkte für die Wahl moderner Trägertelephonie-Einrichtungen für Elektrizitätswerke.</i> — A. Wertli	714, 725
<i>Nachrichtenübermittlung über Hochspannungsleitungen durch Trägerwellen</i>	725
<i>Drahtlose Telephonie im Dienste der Feuerwehr</i>	546
<i>Peilgeräte im Flugsicherungsdienst.</i> — Ch. Robert	659

9° Divers

<i>Portraits des grands hommes de la Télécommunication</i>	24
<i>Weltrundspruch in Zahlen</i>	408
<i>100 Jahre Morse-Alphabet</i>	434
<i>90 Jahre schweizerischer Telegraphenverkehr</i>	434
<i>Schweiz. Rundspruchdienst</i>	504
<i>Statistique téléphonique mondiale</i>	547
<i>Sur la radiodiffusion en Grande-Bretagne</i>	502
<i>16. Schweizerische Radioausstellung 1942</i>	375, 523

VIII. Economie et jurisprudence

1° Statistiques, économie de l'énergie

a) Suisse

<i>Données économiques suisses et prix moyens</i> 49, 82, 138, 201, 255, 354, 409, 460, 505, 549, 638, 727	
<i>Accentuation des mesures restreignant la consommation d'électricité (Hiver 1941/42).</i>	
<i>Ordonnance No. 1 El (éclairage, préparation d'eau chaude et chauffage de locaux) du 23 jan. 1942</i>	53
<i>Ordonnance No. 2 El (Industrie, artisanat et transport) du 30 jan. 1942</i>	79
<i>Ordonnance No. 3 El (Préparation d'eau chaude destinée aux habitations) du 26 févr. 1942</i>	136
<i>Ordonnance No. 4 El (Permission temporaire de préparer de l'eau chaude pour les habitations) du 6 mars 1942</i>	136
<i>Ordonnance No. 5 El (Atténuation des restrictions) du 12 mars 1942</i>	177
<i>Ordonnance No. 6 El (Atténuation des restrictions pour le chauffage des locaux) du 19 mars 1942</i>	177
<i>Instruction No. 3 de la section de l'électricité</i>	79
<i>Instruction No. 4 de la section de l'électricité</i>	80
<i>Instruction No. 5 de la section de l'électricité</i>	81
<i>Instruction No. 6 de la section de l'électricité</i>	109
<i>Ordonnances de l'OGIT concernant l'emploi de l'énergie électrique (Hiver 1942/43).</i>	
<i>Ordonnance No. 1 El (Industrie et artisanat) du 24 sept. 1942</i>	552
<i>Ordonnance No. 2 El (Ménages, etc.) du 24 sept. 1942</i>	553
<i>Ordonnance No. 3 El (Renvoi de l'entrée en vigueur des ordonnances Nos. 1 El et 2 El) du 1^{er} oct. 1942</i>	555
<i>Ordonnance No. 4 El (Entrée en vigueur des ordonnances Nos. 1 El et 2 El) du 22 oct. 1942</i>	600
<i>Ordonnance No. 5 El (Atténuation des restrictions prévues par les ordonnances Nos. 1 El et 2 El) du 6 nov. 1942</i>	678
<i>Ordonnance No. 6 El (Abrogation de l'ordonnance No. 5 El; modification de l'ordonnance No. 2 El) du 24 nov. 1942</i>	726
<i>Ordonnance No. 7 El (Adaptation à la durée du travail dans les fabriques) du 15 déc 1942</i>	782
<i>Ordonnance No. 8 El (Atténuation temporaire des restrictions) du 21 déc. 1942</i>	782

Page	Page		
Ein Sonderbevollmächtigter für Elektrizitätswirtschaft	79	«Energie-Ingenieure» in deutschen Industriebetrieben	525
Ein Sonderbeauftragter für die Erhöhung der Produktion der Wasserkraft-Elektrizitätswerke	109	Statistique téléphonique mondiale	547
<i>L'économie électrique et les difficultés actuelles dans la construction de nouvelles centrales.</i> — H. Niesz	782	2° Tarifs, décompte	
Eingabe des Schweiz. Energie-Konsumenten-Verbandes (EKV) an den h. Bundesrat betr. Ausbau unserer Wasserkräfte	48	3° Divers	
Zum Programm des SEV und VSE für den Kraftwerkbau in den nächsten 10 Jahren	48	Verbot der Verwendung bestimmter Metalle in Italien	202
Der Bundesrat zum Kraftwerkbauprogramm des SEV und VSE	257	<i>Modernisation d'installations.</i> — Commission de l'ASE et de l'UCS pour la recherche d'occasions de travail (Ako)	333
Arrêté du Conseil fédéral tendant à augmenter la production des usines hydroélectriques	78, 408	Bureau für auswärtige Handelsbeziehungen, Amsterdam	140
Bundesrat Celio zur Lage der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft	135	4° Rapports de gestion	
<i>Production d'énergie et construction d'usines hydroélectriques.</i> — W. Bänninger	230	a) Centrales d'électricité	
Von der Elektrizitätsversorgung im kommenden Winter Schweizerische Energiewirtschaft im Krieg, beurteilt von der Elektrobank	504	1940:	
Der Elektrizitätsmarkt im Spiegel des Geschäftsberichtes 1940/41 der NOK	49	S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse	Lausanne 50
Les possibilités actuelles de production des usines hydroélectriques	53	1940/41:	
<i>La situation actuelle de la production d'électricité.</i> — Section de l'électricité de l'OGIT	108	Aargauisches Elektrizitätswerk	Aarau 256
<i>L'amélioration de la fourniture d'électricité.</i> — Section de l'électricité de l'OGIT	176	Elektrizitätswerk Davos A.-G.	Davos-Platz 50
<i>Amélioration persistante de la fourniture d'électricité.</i> — Section de l'électricité de l'OGIT	200	Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt A.-G.	Rheinfelden 50
Schlussbericht des EWZ über die Elektrizitätsversorgung im letzten Winter	287	Elektrizitätswerk des Kts. Schaffhausen	Schaffhausen 353
Anpassung der Wärmeversorgung der schweizerischen Industrie an die gegenwärtige und kommende Kohlenwirtschaft	674	Kraftwerk Wägital A.-G.	Siebnen 50
<i>La consommation d'énergie électrique en Suisse dans les ménages et l'artisanat, en 1940.</i> — Ch. Morel, secrétaire de l'UCS	389	Kraftwerke Sernf-Niedernbach A.-G.	St. Gallen 256
<i>Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für den Haushalt in der Schweiz im Jahre 1941.</i> — Schweiz. Wasserwirtschaftsverband (A. Härry)	394	Schwanden	Zürich 430
<i>Die Entwicklung der elektrischen Grossküche in der Schweiz.</i> — Schweiz. Wasserwirtschaftsverband (A. Härry)	395	1941:	
Der elektrische Betrieb der Schweizerischen Bundesbahnen im Jahre 1941	431	Elektrizitätswerk der Stadt Aarau	Aarau 506
Die Trolleybusse in der Schweiz Ende 1941	401	Elektrizitätswerk der Gemeinde Arosa	Arosa 461
Restriction de la consommation d'électricité dans l'industrie, les arts et métiers et les services de transport (Communiqué de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail)	81	Städtische Werke Baden	Baden 639
Energie sparen! Ein neuer Appell an die Bevölkerung	53	Elektrizitätswerk der Stadt Basel	Basel 550
Einschränkungen des Eisenbahnverkehrs	137	Bernische Kraftwerke A.-G.	Bern 380
Aufhebung der Sportzüge	109	Azienda Elettrica Comunale	Bellinzona 461
Einstellung des Sonntag-Tramverkehrs in Bern	82	Elektrizitätswerk der Stadt Biel	Biel 506
Einschränkungen im Strassenbahnbetrieb	109	Elektrizitätswerk Brig-Naters A.-G.	Brig 353
Verkehrseinschränkungen von Bahnen	257	Azienda Elettrica Comunale	Chiasso 288
Einsparungen in der elektrischen Zugheizung	726	Licht- und Wasserwerke Chur	Chur 639
Die vorübergehenden Einschränkungen im Elektrizitätsverbrauch	136	Société Romande d'Electricité	Clarens (Vd.) 783
Ein Appell an die Gaskonsumenten	109	Service de l'Electricité de Genève	Genève 288
Einschränkung des Gasverbrauchs in den Haushaltungen	137	Elektrizitätsversorgung Glarus	Glarus 256
Einwohnerzahl der Schweiz	140	Elektrizitätswerk Grenchen	Grenchen 461
Das eidg. Amt für Wasserwirtschaft im Jahre 1941	379	Elektra Fraubrunnen	Grenstorf 256
Das eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft im Jahre 1941	379	Kraftwerke Oberhasli A.-G.	Innentkirchen 430
b) Etranger		Licht- und Wasserwerke Interlaken	Interlaken 550
50 Jahre Elektrizitätswerk Kopenhagen	255	Elektrizitätswerk der Gemeinde Kerns	Kerns (Obw.) 461
Einschränkung des Elektrizitäts- und Gasverbrauchs in nordischen Ländern	232	Service Industriels de La Chaux-de-Fonds	La Chaux-de-Fonds 639
Einschränkung des Energieverbrauchs in Schweden	23	Elektrizitätswerk Wynau A.-G.	Langenthal 353
Energieknappheit und arbeitsrechtliche Massnahmen in Italien	137	Cie des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe	Lausanne 783
Von der katalonischen Elektrizitätsversorgung	505	Elektra Baselland	Liestal 353
L'électrification des chemins de fer de l'URSS	377	Officina Elettrica Comunale	Lugano 550
		Elektrizitätswerk der Stadt Luzern	Luzern 380
		Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg A.-G.	Luzern 380
		Elektra Birseck	Münchenstein 430
		Service de l'Electricité de la ville de Neuchâtel	Neuchâtel 639
		Société des Usines de l'Orbe	Orbe 783
		Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen	Schaffhausen 506
		Service Industriels de Sierre	Sierre 550
		Elektrizitätswerk der Stadt Solothurn	Solothurn 506
		Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals A.-G.	Solothurn 288
		Gemeindewerke Uster	Uster 380
		Société Anonyme de l'Usine Electrique des Clées	Yverdon 783
		Wasserverke Zug	Zug 288
		1941/42:	
		Aare-Tessin A.-G. für Elektrizität	Olten 430
		b) Autres rapports	
		Der Elektrizitätsmarkt im Spiegel des Geschäftsberichtes 1940/41 der NOK	49
		«Pro Radio» im Jahre 1941	375

	Page
Radio-Schweiz im Jahre 1941	407
Tätigkeitsbericht des Eidg. Amtes für Mass und Gewicht pro 1941	355
Das eidg. Amt für Wasserwirtschaft im Jahre 1941	379
Das eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft im Jahre 1941	379
Schweiz. Unfallversicherungsanstalt (SUVAL) Luzern	410
Die Telegraphen- und Telephonabteilung der PTT im Jahre 1941	427
Jahresbericht 1941 des Schweizerischen Techniker-Verbandes	290
STS. Schweizerische Technische Stellenvermittlung Zürich, Jahresbericht 1941	433
Schweiz. Verein von Dampfkesselbesitzern	434
Jubiläumsfonds ETH 1930	508
Amtstätigkeit der eidg. Fabrikinspektoren im Jahre 1941	549

5° Permis d'exportation d'énergie électrique

Veir le rapport de gestion de l'Office fédéral de l'économie électrique	379
---	-----

6° Jurisprudence, lois

a) Electricité

Organisation de la section de l'électricité de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail	600
Accentuation des mesures restreignant la consommation d'électricité (Hiver 1941/42).	
Ordonnance No. 1 El (éclairage, préparation d'eau chaude et chauffage de locaux) du 23 jan. 1942	53
Ordonnance No. 2 El (Industrie, artisanat et transport) du 30 jan. 1942	79
Ordonnance No. 3 El (Préparation d'eau chaude destinée aux habitations) du 26 févr. 1942	136
Ordonnance No. 4 El (Permission temporaire de préparer de l'eau chaude pour les habitations) du 6 mars 1942	136
Ordonnance No. 5 El (Atténuation des restrictions) du 12 mars 1942	177
Ordonnance No. 6 El (Atténuation des restrictions pour le chauffage des locaux) du 19 mars 1942	177
Instruction No. 3 de la section de l'électricité	79
Instruction No. 4 de la section de l'électricité	80
Instruction No. 5 de la section de l'électricité	81
Instruction No. 6 de la section de l'électricité	109
Ordonnances de l'OGIT concernant l'emploi de l'énergie électrique (Hiver 1942/43).	
Ordonnance No. 1 El (Industrie et artisanat) du 24 sept. 1942	552
Ordonnance No. 2 El (Ménages, etc.) du 24 sept. 1942	553
Ordonnance No. 3 El (Renvoi de l'entrée en vigueur des ordonnances Nos. 1 El et 2 El) du 1 ^{er} oct. 1942	555
Ordonnance No. 4 El (Entrée en vigueur des ordonnances Nos. 1 El et 2 El) du 22 oct. 1942	600
Ordonnance No. 5 El (Atténuation des restrictions prévues par les ordonnances Nos. 1 El et 2 El) du 6 nov. 1942	678
Ordonnance No. 6 El (Abrogation de l'ordonnance No. 5 El; modification de l'ordonnance No. 2 El) du 24 nov. 1942	726
Ordonnance No. 7 El (Adaptation à la durée du travail dans les fabriques) du 15 déc 1942	782
Ordonnance No. 8 El (Atténuation temporaire des restrictions) du 21 déc. 1942	782
Arrêté du Conseil fédéral tendant à augmenter la production des usines hydroélectriques	78, 408

b) Force et chaleur

Ordonnances du département fédéral de l'économie publique restreignant l'emploi des carburants et combustibles liquides et solides, ainsi que du gaz et de l'énergie électrique.	
Ordonnance No. 18 (Consommation de gaz dans les ménages)	137

	Page
Ordonnance No. 19 (Extension des prescriptions sur la vérification et la mise en état des installations productrices de chaleur)	286
Ordonnance No. 20 (Emploi de l'énergie électrique)	551
Ordonnance No. 21 (Chauffage des locaux)	601
Ordonnances sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides.	
Ordonnance No. 34 du DFEP	109
Ordonnance No. 1 de l'OGIT (La livraison de charbons servant aux foyers domestiques)	109
Ordonnance No. 2 de l'OGIT (La livraison de charbons à l'industrie)	109
Ordonnance No. 3 de l'OGIT (Commerce de charbons de tout genre)	109
Ordonnance No. 4 de l'OGIT (Echéance des cartes d'attribution de charbon)	325
Ordonnance No. 5 de l'OGIT (Emploi de la tourbe)	254
Ordonnance No. 6 de l'OGIT (Carte de commerçant en bois de feu)	325
Ordonnances de l'OGIT sur l'emploi des huiles minérales.	
Ordonnance No. 18 B (Graisses lubrifiantes, huiles lubrifiantes et huiles isolantes, huiles pour forage et graisses adhésives pour courroies)	285
Ordonnances du département fédéral de l'économie publique sur l'approvisionnement du pays en carburants et combustibles liquides, ainsi qu'en huiles minérales.	
Ordonnance No. 14 B (Emploi des huiles minérales)	285
Ordonnances de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail concernant les déchets et matières usagées utilisables dans l'industrie.	
Ordonnance No. 8 A (Réglementation de l'emploi des produits huileux usagés)	110

c) Métaux et machines

Ordonnances de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail sur l'approvisionnement du pays en métaux.	
Ordonnance No. 6 M (Emploi du plomb et des alliages de plomb)	137
Ordonnance No. 7 M (Interdiction d'exécuter des travaux de nickelage)	138
Ordonnance No. 8 M (Conducteurs en cuivre)	201
Ordonnance No. 10 M (Prise d'inventaire)	427
Ordonnance No. 11 M (Commerce et emploi de métaux non ferreux)	483, 524
Ordonnance No. 6 E de l'OGIT sur l'emploi de la fonte grise, de la fonte malléable et de la fonte d'acier	232
Ordonnance No. 7 E de l'OGIT restreignant l'emploi du fer sous toutes ses formes	287
Ordonnance No. 8 E de l'OGIT sur l'emploi du fer et de l'acier pour les constructions en béton armé	460
Ordonnance No. 9 E de l'OGIT sur la livraison et l'emploi des fers-blancs et des tôles étamées	485
Instructions Nos. 18, 19 et 20 de la Section des métaux de l'OGIT concernant le commerce et l'emploi des métaux non-ferreux	484
Instructions de l'OGIT, Section du fer et des machines, concernant le commerce des fers de constructions et des tôles noires	139
Utilisation des vieux métaux	22, 111
Verwendung von Aluminium und Aluminiumlegierungen	137
Prix maximums de l'étain et des produits à haute teneur d'étain	139
Prix maximums de vieille fonte et de vieux fer	354
Prix de l'étain et des produits à haute teneur d'étain	409

d) Autres matières premières

Ordonnances de l'OGIT sur le contrôle de la production et de la consommation dans l'industrie de la construction.	
Ordonnance No. 1 (Rationnement du ciment)	22
Ordonnance No. 2 (Réglementation de l'emploi du bitume)	177
Ordonnance No. 3 (Prescriptions complémentaires sur le rationnement du ciment)	286
Ordonnance No. 4 (Modification de l'ordonnance No. 1 sur le rationnement du ciment)	409
Ordonnance No. 5 (Autorisation obligatoire pour la démolition de constructions)	525

Ordonnance du département fédéral de l'économie publique concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché. Ordonnance No. 18 (Caisse de compensation des prix du ciment)	504
Prescriptions No. 620 A/42 du Service fédéral du contrôle des prix concernant la caisse de compensation des prix du ciment	504
Instruction No. 2 de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'OGIT sur l'emploi des produits de peinture et d'imprégnation à l'huile	199
Instructions de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'OGIT, tendant à assurer l'approvisionnement du pays en graisses et huiles pour les usages industriels	427
Institution d'un bureau de recherches pour l'emploi de produits de remplacement et de matières nouvelles, ainsi que pour l'utilisation rationnelle des matériaux Nouvelles dispositions concernant la récupération et l'emploi des produits huileux usagés	82 110

e) Divers

Arrêté du Conseil fédéral dérogeant à l'ordonnance sur l'établissement, l'exploitation et l'entretien des installations électriques à fort courant (du 9 avril 1942)	262
Ordonnance du département fédéral des postes et des chemins de fer approuvant les prescriptions relatives aux installations intérieures établies par l'ASE (du 10 avril 1942)	262
Ouverture d'exploitations au titre de mesure de l'économie de guerre	47
L'obligation pour les distributeurs de se justifier du contrôle des installations intérieures, en vertu de l'art. 26 de la loi fédérale sur les installations électriques .	51
Einführung der Sommerzeit	140
Verdunkelung während der Sommerzeit	257
Aufhebung der Sommerzeit	485
Vorverlegung des Verdunkelungsbeginns	678

IX. Expositions

1° En Suisse

26. Schweizer Mustermesse Basel	205
26. Schweizer Mustermesse Basel: Liste der Aussteller; Standbeschreibungen	206, 252
2. Schweiz. Ausstellung für Neustoffe	326
Salon de l'Invention	326
16. Schweizerische Radioausstellung 1942	375, 523
Verkehrshaus der Schweiz	508

2° A l'étranger

Zagreber Mustermesse	257
--------------------------------	-----

X. Divers

1° Documentation

a) Comptes-rendus d'ouvrages reçus

Aluminium-Taschenbuch. <i>Aluminium-Zentrale</i> , Berlin 24,	141
Probleme der Kriegswirtschaft. A. <i>Amonn</i>	435
Mensch und Arbeit im Schweizer Betrieb. W. <i>Bamert</i> , E. Seiler, R. Huber-Rübel, A. Roth und O. Steinmann	754
Wie man einen Artikel schreibt. F. <i>Bernet</i>	25
Elektrische Maschinen. Th. <i>Bödefeld</i> und H. <i>Sequenz</i> .	434
Surge Phenomena. Seven years research for the Central Electricity Board. <i>The British Electrical and Allied Industries Research Association</i>	508

2° Articles nécrologiques

Bischoff R.	Page 753
Brüderlin W.	23
Bünter J.	640
Bütikofer E.	462
Dénézéaz L.	462
Feldmann C.	112
Guye C. E.	525
Hellmund R. E.	Page 640
Hohl J. R.	381
Holzach F.	289
Maag R.	178
Matschoß C.	410
Miauton E.	258
Müller Th.	54

Elektronengeräte. E. <i>Brüche</i>	Page 141
Amtliche Vorschriften über den Rundspruchempfang mit Erläuterungen. J. <i>Buser</i>	784
Die Entwicklung der Starkstromtechnik in Deutschland. G. <i>Detmar</i>	557
Geschichte der Aluminium-Industrie-Gesellschaft Neu- hausen 1888—1938. <i>Direktorium der ALAG</i>	754
Hochfrequenz-Nachrichtentechnik für Elektrizitätswerke. G. <i>Dressler</i>	25
«Moins de graisse... mais bonne cuisine.» <i>Electrodif- fusion à Zurich</i>	25
«Séchage» (préparation, conservation et recettes). <i>Elec- trodifusion à Zurich</i>	510
Verkehrsregeln für den Strombenützer. <i>Elektrowirtschaft</i>	202
Tafeln elementarer Funktionen. F. <i>Emde</i>	141
H. <i>Heyda</i> (s. E. Rickmann)	381
50 Jahre Elektrizitätswerk Kopenhagen	255
Fachkunde für Chemiewerker. H. <i>Kruhme</i>	785
Lehrbuch der Elektrizität und des Magnetismus. G. <i>Mie</i> Kriegswirtschaftliche Produktionslenkung in Industrie und Gewerbe. E. <i>Moser</i>	259 509
Wärmewirtschaft. H. <i>Netz</i>	557
Erdöle, Schmierfette, Maschinenschmierung. W. F. <i>Pauk</i>	509
<i>Elektroakustisches Taschenbuch</i> . E. <i>Rickmann</i> und H. <i>Heyda</i>	381
Die Elektronenröhre als physikalisches Messgerät. J. <i>Schintlmeister</i>	326
Wasserkraft und Elektrizitätswirtschaft in der Schweiz. <i>Schweiz. Bankgesellschaft Zürich</i>	556
Anpassung der Wärmeversorgung der schweizerischen Industrie an die gegenwärtige und kommende Koh- lenwirtschaft. <i>Schweiz. Energiekonsumenten-Verband</i> , <i>Zürich</i>	556, 674
Zehn Jahre Schweizer Rundspruch. <i>Schweiz. Rund- spruchdienst</i>	25
Führer durch die schweizerische Dokumentation. <i>Schweiz. Vereinigung für Dokumentation</i>	754
H. <i>Sequenz</i> (s. Th. Bödefeld)	434
Das Errichten elektrischer Anlagen. E. <i>Trapp</i>	509
Fortschritte der Hochfrequenztechnik. F. <i>Vilbig</i> und J. <i>Zenneck</i>	202
Fortschritte der Chemie, Physik und Technik der makro- molekularen Stoffe. R. <i>Vieweg</i>	785
Rapport sur le commerce et l'industrie de la Suisse en 1940. <i>Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie</i>	140
Der Stausee. E. <i>Wylér</i>	141
J. <i>Zenneck</i> (s. Vilbig)	202
Zink-Taschenbuch. <i>Zinkberatungsstelle G.m.b.H.</i> , Berlin	25

b) Périodiques

Zeitschrift der Schweizer Mustermesse	178
Hasler-Mitteilungen	202
Von-Roll-Mitteilungen	785
«Unser nationaler Rohstoff»	354

c) Catalogues et prospectus

Camille Bauer A.-G., Basel	557
25 Jahre Schlatter-Widerstandsschweissung	83
Die elektrische Widerstandsschweissung und ihre Ent- wicklung in der Schweiz	785
Esta-Mischlichtleuchten	141

Page

Page

Page

Bischoff R.	753	Hellmund R. E.	640	Philips G. L. F.	139
Brüderlin W.	23	Hohl J. R.	381	Poulsen V.	556
Bünter J.	640	Holzach F.	289	Rissmüller K.	507
Bütikofer E.	462	Maag R.	178	Schmid W.	354
Dénézéaz L.	462	Matschoß C.	410	Thuet W.	325
Feldmann C.	112	Miauton E.	258	Wehrli A.	433
Guye C. E.	525	Müller Th.	54		

3° Administrations, firmes, etc		Page	Page	
A.-G. Kummler & Matter, Aarau	140,	410	Kraftwerke der Jungfraubahn	55
A.-G. Brown, Boveri & Cie., Baden	111,	462	A.-G. Bündner Kraftwerke, Klosters	784
Motor-Columbus A.-G., Baden	556,	784	A.-G. Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal	754
Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G., Baden	83		Licht- und Wasserwerke Langenthal	289
Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken A.-G., Basel	410		100 Jahre von Moosche Eisenwerke, Luzern	784
Section de l'électricité de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail	140,	600	SUVAL (Schweiz. Unfallversicherungsanstalt, Luzern)	233, 289, 410
Bernische Kraftwerke A.-G., Bern	381		Aluminiumwerke Neuhausen A.-G., Neuhausen	556
Abteilung für Bahnbau und Kraftwerke der SBB	111		Maschinenfabrik Oerlikon	83
Delegierter für Arbeitsbeschaffung, Bern	140		«Jura» Elektr. Apparatefabriken L. Henzirohs, Niederbuchsiten	641
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft	379		Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt A.-G., Rheinfelden	233
Eidg. Amt für Verkehr	24		Carl Maier & Co., Schaffhausen	289
Eidg. Amt für Wasserwirtschaft	233,	379	A.-G. Kraftwerk Wäggital, Siebnen	140
50 Jahre Elektrizitätswerk der Stadt Bern	326		St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.-G., St. Gallen	641
Eidg. Kommission für Ausfuhr elektrischer Energie	111		Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals A.-G., Solothurn	289
Eidg. Wasserwirtschaftskommission	233		Scintilla A.-G., Solothurn	784
Schweiz. Delegationen für Wasserwirtschaftsfragen	233		Schweiz. Metallwerke Selve & Co., Thun	485
Hasler A.-G., Bern	55		Landis & Gyr A.-G., Zug	556
90 Jahre Hasler-Werke	355,	422	Baumann, Kölliker & Cie., A.-G., Zürich	83
Eidg. Preiskontrollstelle	140		Elektrizitätswerk der Stadt Zürich	727
Eidg. Amt für Mass und Gewicht	355		Eidg. Technische Hochschule	233, 234, 326, 507
Telegraphen- und Telephonabteilung der PTT	24,	427, 727	Schweizerischer Schulrat	140
Inspektorat für Radioanlagen, Bern	83		Siemens Elektrizitätserzeugnisse A.-G., Zürich	140
Schweizerische Isolawerke, Breitenbach	381		Sondyna A.-G., Zürich	381
Kabelwerke Brugg A.-G., Brugg	603		Trafag Transformatorenbau A.-G., Zürich	641
Technikum Burgdorf	355,	556	Trüb, Täuber & Co., A.-G., Zürich	326
Aluminium-Industrie A.-G., Chippis	352,	754	Union Suisse des Installateurs-Electriciens (USIE)	355
Société Romande d'Electricité, Clarens	485		Schweizerische Handelskammer	603
Rhonewerke A.-G., Ernen	233			

4° Personnel

	Page	Page	Page
Aegg H.	111	Hess A.	24
Baer P.	83	Huguenin A.	784
Bitterli S.	754	Hunziker G.	556
Blattner E.	642	Klingelfuss E.	462
Bohren A.	233, 289	Koestler W.	556
Brack Ch.	111	Kraft A.	140
von Bronk O.	375	Kuhlmann K.	603
Busch G.	233	Lemaître G. F.	603
Cuénod R.	485	Liechti K.	55
Dübi W.	603	Maier P.	289
Eckert B.	140	Markwalder H.	556
Eugster H.	83	Marti F.	754
Favre William-Jules	289	Mühlethaler P.	410
Glaus E.	55	Nizzola A.	784
Grezet R.	326	Payot E.	111
		Ringwald F.	111, 603
		Rutgers F. J.	381
		Schmidt M.	233
		von Schulthess H.	784
		Sonderegger J. J.	556
		Steiner F.	24
		Streff F.	111
		Strohschneider W.	381
		Tank F.	326
		Täuber K. P.	729
		Trechsel E.	24
		Wachter H.	603
		Wacker W.	641
		Weideli A.	326
		Wyssling W.	1

5° Historique

	Page	Page	
Zur Nomenklatur der Elektrotechnik. — Th. Wolff	474	50 Jahre Elektrizitätswerk der Stadt Bern	326
Fête en l'honneur des vétérans de l'exploitation électrique des chemins de fer à voie normale, le 14 février 1942	159	90 Jahre Hasler-Werke	355, 422
Seebach-Wettingen, berceau de l'électrification des CFF. — A. Dudler	159	90 Jahre schweizerischer Telegraphenverkehr	434
Erinnerungen eines Veteranen von Seebach-Wettingen. — H. Lang	168	100 Semester Technikum Burgdorf	355
Noch lebende Veteranen der früheren Elektrifizierung der Strecke Seebach-Wettingen	169	100 Jahre Morse-Alphabet	434
Die schweizerische Studienkommission für elektrischen Bahnbetrieb	169	100 Jahre Gesetz der Erhaltung der Energie	727
Zur Geschichte der Dynamomaschine	2	100 Jahre von Moosche Eisenwerke	784
Eine der ersten schweizerischen Dynamomaschinen. — K. Sachs	270		
Ein Doppeljubiläum der Glühlampe	401		
Objets de valeur historique se rapportant à l'électrotechnique	269		
Portraits des grands hommes de la Télécommunication	24		
25 Jahre Schlatter-Widerstandsschweissung	83		
50 Jahre Aluminium-Industrie A.-G., Neuhausen	754		
50 Jahre Elektrizitätswerk Kopenhagen	255		

6° Concours, fondations

Stiftung der LA für Kunst und Forschung	140
---	-----

7° Associations, commissions, congrès

a) Suisse

31. Hauptversammlung des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes	507
Akademische Studiengruppe der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der Eidg. Technischen Hochschule (A. St. G.)	463
Directives pour l'octroi de subventions par le Fonds de l'Exposition National Suisse	680
Jahresbericht 1941 des Schweiz. Techniker-Verbandes	290

	Page		Page
b) Etranger, organisations internationales		Exkursion nach Schwarzenburg	673
8° Ecoles, conférences, cours		Hasler A.-G., Bern	422
Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne	24	10° Demandes de renseignements concernant le matériel électrotechnique	
Eidg. Technische Hochschule: Vorlesungen der Freifächer-Abteilung	234, 507	11° Lettres à la rédaction	
Technikum Winterthur	178	<i>Le problème de la transmission de très hautes puissances à grandes distances par courant triphasé.</i> — W. Wanger	115, 382
Technicum de Genève	381	Zuschrift von A. Leonhard	382
Einführungskurs in das kaufmännische Rechnungswesen	485	<i>Die progressiv schaltende Schmelzsicherung.</i> — A. Gantenbein. Zuschrift von H. Läßle	290
Cours d'éclairagisme 1942/43	511, 680	<i>Ueber den Stern-Dreieck-Anlauf von Kurzschlussläufermotoren.</i> — M. Riggenbach. Zuschrift von T. Schmitz	381
Abendkurs für Ausdrucks- und Verhandlungstechnik	556		
Vorträge in der Physikalischen Gesellschaft Zürich 24, 55, 83, 289, 641, 678, 727, 784	679		
Vortrag über «Energiewirtschaft der SBB»	679		
Vortrag über die schweizerische Energieversorgung und die Kraftwerke Hinterrhein mit dem Stausee Rheinwald	679		
Landes- und Regionalplanung (ETH-Tagung vom 1.—3. Oktober 1942)	601, 635		
Problèmes de la navigation de Genève à la Méditerranée	679		
9° Visites			
Besuchstage der Maschinenfabrik Oerlikon	74		

C. Communications des organes des Associations

	Page		Page
I. Marque de qualité		Tubes isolants armés «Plica»	203
1° Attribution		Appareil combiné de radiophonie et de télédiffusion avec gramophone incorporé	27
a) Conducteurs isolés 26, 55, 83, 142, 235, 383, 411, 435, 510, 526, 558, 641, 728, 757		Appareil combiné de radiophonie et télédiffusion	526, 786
b) Interrupteurs	26, 142, 179, 259, 383, 463, 558, 642	Raccord pour câbles de machines à souder	559
c) Prises de courant	83, 235, 259, 383	Transformateur de soudure	55
d) Coupe-circuit	26, 142, 179, 203, 235, 327, 411, 435	Radiateur à accumulation	327
e) Boîtes de dérivation	510, 558, 604	Aspirateur de poussière	27, 143, 144, 203, 605
2° Retrait		Disjoncteurs d'installation, forme bouchon	55
b) Interrupteurs	142, 757	Horloge synchrone	559
c) Prises de courant	142	Plongeur	26
3° Communications		Automate téléphonique	728
Changement de la représentation	83	Régulateur de température	728, 786
II. Estampille d'essai pour lampes à incandescence		Transformateur pour dégeler les conduites d'eau	26
Lampes à incandescence	142, 679, 757	Emploi abusif de procès-verbaux	204
III. Signe «antiparasite»		Câbles chauffants	260
Coussins chauffants	757	Chauffe-plats	411
Aspirateur de poussière	142, 604	Chauffe-eau	412
Renoncement	384, 485, 510, 604	Tableau de compteurs et de coupe-circuit	384
IV. Procès-verbaux d'essai		Régulateur de tirage d'air	642
Chauffe-lit	642		
Grille-pain	485	V. Prescriptions, normes, règles	
Fer à repasser	559	1° Prescriptions et normes	
Séchoir	411, 511	Modifications des prescriptions et des normes motivées par la guerre.	
Interrupteur triphasé actionné par air comprimé	605	18. Prescriptions sur les installations intérieures	56
Collier de mise à la terre	143	19. I. Prescriptions sur les installations intérieures	180
Moteur électrique mobile	486	II. Normes pour conducteurs isolés	180
Chauffe-eau à accumulation	435	III. Normes pour prises de courant	180
Rechaud en forme de calotte sphérique	235	IV. Normes pour transformateurs de faible puissance	180
Corps de chauffe pour ruche	142	20. Prescriptions sur les installations intérieures	260
Corps de chauffe pour conduites d'eau	605	21. Prescriptions sur les installations intérieures	356
Manteau-chauffant	559	Rectification	486
Radiateur	55, 526	22. Prescriptions sur les installations intérieures	463
Boîtes d'extrémité de câble	558	23. Prescriptions sur les installations intérieures	606
Auto-cuiseur chauffé électriquement	786	24. Normes pour transformateurs de faible puissance à basse tension	729
Armoire frigorifique	143	Modification de l'Ordonnance sur les installations à fort courant de 1933, motivée par la guerre	236
Fer à souder	558	Ordonnance du département fédéral des postes et des chemins de fer approuvant les prescriptions relatives aux installations intérieures établies par l'ASE (du 10 avril 1942)	262
Sectionneurs du neutre	384	Arrêté du Conseil fédéral dérogeant à l'ordonnance sur l'établissement, l'exploitation et l'entretien des installations électriques à fort courant (du 9 avril 1942)	262
Panneaux «Plymax» en bois contre-plaqué cuirassé	728		

	Page
Conditions techniques pour les appareils et dispositifs de reproduction électrique du son et de l'image et les appareils de télécommunication et de télécommande	266
Recommandations pour la protection des installations électriques contre les surtensions d'origine atmosphérique	291
Normes pour condensateurs	328, 606
Normes pour boîtes de jonction	759
Prescriptions de guerre No.1 de l'ASE pour économiser le matériel de conducteurs dans les installations intérieures	681

2° Règles

a) Suisses

Recommandations pour câbles à haute tension	385, 486
Abandon des lampes à incandescence de la série en watts	28
Complément aux Règles suisses pour les machines électriques (RSME)	204
Recommandations suisses pour l'éclairage de routes à grand trafic	643
Convention concernant la collaboration mutuelle des intéressés des installations à fort et à faible courant dans la lutte contre les perturbations des réceptions radiophoniques	682

b) Internationales

VI. ASE et UCS

1° Assemblées générales

Assemblées générales	527, 788
Programme	561
Rapport du Secrétariat général 1941	582
Compte 1941 du Secrétariat général et budget 1943 de l'Administration commune	586

	Page
Comité Suisse de l'Eclairage (CSE): Rapport 1941	586
Rapport 1941 de la Commission de corrosion	588
Compte 1941 et budget 1942 de la Commission de corrosion	591
Visites et excursions prévues à l'occasion des assemblées générales de l'ASE et de l'UCS	650

2° Séances

Comité de direction	28, 179, 412
Comité Suisse de l'Eclairage (CSE)	605
Commission de l'ASE et de l'UCS pour la recherche d'occasions de travail (Ako)	144, 291, 328, 486, 729
Commission d'étude des questions relatives à la haute tension (FKH)	84, 464
Comité d'action de la FKH	179
Commission des installations intérieures	236, 729
Commission de corrosion	642
Commission des normes	179, 236

3° Commission des Institutions de contrôle

Prise de courant mobile «Calmo» ne répondant pas aux prescriptions	178
Résistance aux sollicitations permanentes du zinc, de l'aluminium et du cuivre	410
Le danger d'installer des appareils électriques transportables dans les salles de bain	234
Emploi de conducteurs en zinc dans les installations intérieures	203
<i>L'emploi du zinc dans les installations intérieures.</i> — F. Fankhauser	334
Métaux non ferreux pour les mises à la terre dans les installations à courant fort	557
Mesures de protection pour les outils transportables à commande électrique	510
Clôtures de pâturages chargées électriquement	203
Cordons d'alimentation non conformes aux prescriptions	259
Montage apparent des conducteurs isolés dans les bâtiments agricoles	327

VII. ASE

1° Nécrologie

	Page		Page		Page
Abt R.	204	Guye C. E.	436	Schaetz A.	83
Bickel H.	327	Hohl J. R.	144	Scherler F.	486
Bickel N.	758	Holzach F.	179	Schmid W.	260
Bischoff R.	559	Hoppler O.	179	Staub W.	758
Borel Ch.	56	Liechti K.	144	Stodola A.	787
Braun L.	527	Maag R.	112	Thuet W.	260
Bünter J.	605	Miauton E.	112	Weber G.	758
Bütikofer E.	327	Nicole G.	787	Wehrli A.	412
Dénézéaz L.	412	Oehninger J.	559		
Egli H.	758	Onken F.	758		

2° (57°) Assemblée générale

	Page
Ordre du jour	563
Rapport du Comité 1941	564
Compte 1941 et budget 1943	567
Rapport annuel des Institutions de contrôle pour 1941	569
Compte 1941 et budget 1943 des Institutions de contrôle	574
Rapport du Comité Electrotechnique Suisse 1941	576
Propositions du Comité	579
Rapport et proposition des contrôleurs des comptes de l'ASE à l'assemblée générale 1942	580
Budget et cotisations des membres de l'ASE, pour 1943	581
Procès-verbal	792

3° Séances

Comité de l'ASE	27, 260, 327, 384, 527, 560, 729, 787
Comité Electrotechnique Suisse (CES)	385, 436
Comité technique 2/14 du CES	112
Comité technique 4 du CES	144, 643
Comité technique 7 du CES	787

	Page
Comité technique 8 du CES	758, 787
Comité technique 11 du CES	236
Comité technique 12 du CES	643
Comité technique 20 du CES	787
Comité technique 26 du CES	112
Comité technique 28 du CES	84, 486, 606, 758, 787
Commission pour la protection des bâtiments contre la foudre	527
Fondation Denzler	27

4° Manifestations

Rapport de la séance de discussion tenue à Zurich le 13 décembre 1941 consacrée à la transmission de très hautes puissances à grandes distances	113
Suites	145, 181, 237
Rapport sur la 5° Journée de la haute fréquence du 8 novembre 1941 à Zurich	305
6° Journée de la haute fréquence de l'ASE 236, 261, 304, 332	332
Rapport sur la 6° Journée de la haute fréquence du 6 juin 1942 à Berne	651

	Page
Brèves conférences de l'ASE	385, 412, 436, 511, 527, 691
Journée de la technique des télécommunications	527, 560
Bericht über die Tagung der elektrischen Nachrichtentechnik vom 17. Okt. 1942 in Olten	731
Journée de la soudure électrique de l'ASE	606
Renvoi de la Journée de l'ASE consacrée à la soudure électrique	680, 787
5° Communications	
Demandes d'admission comme membre de l'ASE	56, 84, 144, 204, 261, 291, 356, 385, 412, 436, 486, 511, 560, 606, 643, 681, 759, 788
Nouveaux membres libres	56
Cotisations 1942	204
Vorort de l'Union Suisse du Commerce et de l'Industrie	28, 56, 84, 144, 180, 204, 261, 356, 385, 412, 436, 486, 606, 759, 788
Admission de systèmes de compteurs d'électricité à la vérification	487, 788
Transformateurs de tension avec enroulements en aluminium	759
Normalisation des câbles en aluminium pour lignes aériennes	144
Modification de l'Ordonnance sur les installations à fort courant de 1933, motivée par la guerre	236
Zum Programm des SEV und VSE für den Kraftwerksbau in den nächsten 10 Jahren	48
Abandon des lampes à incandescence de la série en watts	28
L'emploi du coton pour l'isolement des conducteurs	84
USA	261
Liste du matériel avec marque d'essai de l'ASE	261
Film sur le montage des conducteurs en aluminium pour lignes aériennes ordinaires	328
Ingénieurs-conseils	356
La statistique des entreprises électriques suisses	356
Raccordement des machines et appareils aux lignes en aluminium	385
Horaire des Institutions de l'ASE et de l'UCS	606
Les assemblées de l'ASE devraient-elles avoir lieu un samedi ou un autre jour ouvrable?	527
Unification des titres des publications de l'ASE	527
Prof. Dr. Karl Kuhlmann 30 Jahre im Dienste der ETH	603
Monsieur E. Blattner, Dr. phil., Dr. h. c., fête ses 80 ans	642
Dr. phil. h. c. K. P. Täuber 75 Jahre alt	729
Schweizerische Winterhilfe	730
Table de matières 1942	787

	Page
6° Publications, tirages à part	
Recommandations pour le dégel électrique des conduites d'eau dans les bâtiments et les précautions à prendre pour éviter des dégâts	27
Mesures de protection à appliquer aux outils à commande électrique	27
Rapport sur la Journée de l'aluminium de l'ASE et de l'UCS	27
Nouvelles publications de l'ASE	180, 291, 436, 487, 788
Transmission de très hautes puissances à grandes distances	261, 328
L'évolution des usines électriques suisses et de leur appareillage au cours des cinquante premières années de leur existence	642
VIII. UCS	
1° (50°) Assemblée générale	
Ordre du jour	592
Rapport du Comité 1941	593
Compte 1941 et budget 1943	598
Rapport 1941 de la Section des achats	598
Compte 1941 et budget de la Section des achats	599
Propositions du Comité	599
Rapport et proposition des contrôleurs des comptes de l'UCS à l'Assemblée générale 1942	600
Procès-verbal	796
2° Séances	
Comité de l'UCS	84, 328, 463, 486, 729
Commission pour les tarifs d'énergie électrique	464
Commission pour l'étude des questions relatives à la défense nationale	464
Commission pour les questions de personnel	84
Délégation pour les pourparlers avec l'USIE	464
3° Communications	
Examens de maîtrise de l'USIE et de l'UCS pour installateurs-électriciens (Rapport pour 1941)	28
Examens de maîtrise pour installateurs-électriciens	28, 487, 511, 758
Installations de séchage électrique de l'herbe	180
20° Rapport de l'Administration de la CPC	488
4° Manifestations	
Fêtes des jubilaires 1942	685
Liste des jubilaires 1942	688
Rapport de la séance de discussion des membres de l'UCS, consacrée à l'emploi de l'aluminium du 10 octobre 1941	85

D. Revue des périodiques

(Voir à la fin du texte de chaque numéro.)